



**UNIVERSIDADE ESTADUAL DA PARAÍBA
CAMPUS I - CAMPINA GRANDE
CENTRO DE EDUCAÇÃO – CEDUC
DEPARTAMENTO DE LETRAS E ARTES
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL**

RENAN EPIFÂNIO DE ASSIS

**SUEÑO DE JACOB Y JANUCÁ: UN ANÁLISIS DE LA RELIGIOSIDAD EN LAS
OBRAS DE JOSÉ GURVICH**

**CAMPINA GRANDE – PB
2022**

RENAN EPIFÂNIO DE ASSIS

**SUEÑO DE JACOB Y JANUCÁ: UN ANÁLISIS DE LA RELIGIOSIDAD EN LAS
OBRAS DE JOSÉ GURVICH**

Trabalho de Conclusão de Curso
apresentado à Universidade
Estadual da Paraíba (UEPB), como
requisito parcial à obtenção do título
de licenciado em Letras Espanhol.

Área de Concentração: Letras e
artes

Orientador: Prof. Me: Thales Lamoniêr Guedes Campos (UEPB)

**CAMPINA GRANDE – PB
2022**

É expressamente proibido a comercialização deste documento, tanto na forma impressa como eletrônica. Sua reprodução total ou parcial é permitida exclusivamente para fins acadêmicos e científicos, desde que na reprodução figure a identificação do autor, título, instituição e ano do trabalho.

A848s Assis, Renan Epifanio de.
Sueño de Jacob y Janucá [manuscrito] : un análisis de la religiosidad en las obras de José Gurvich / Renan Epifanio de Assis. - 2022.
39 p. : il. colorido.

Digitado.

Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Letras Espanhol) - Universidade Estadual da Paraíba, Centro de Educação , 2022.

"Orientação : Prof. Me. Thales Lamoniêr Guedes Campos ,
Coordenação do Curso de Letras - CEDUC."

1. Arte Uruguay. 2. Religiosidad. 3. José Gurvich. 4.
Uruguay. I. Título

21. ed. CDD 210

RENAN EPIFÂNIO DE ASSIS

SUEÑO DE JACOB Y JANUCÁ: UN ANÁLISIS DE LA RELIGIOSIDAD EN LAS
OBRAS DE JOSÉ GURVICH

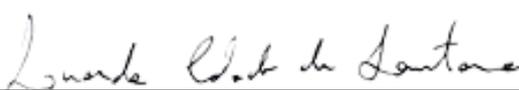
Trabalho de Conclusão de Curso
apresentado à Universidade
Estadual da Paraíba (UEPB), como
requisito parcial à obtenção do título
de licenciado em Letras Espanhol.

Área de Concentração: Literatura

Aprovada em: 30 / 03 / 2022.

BANCA EXAMINADORA


Prof. Me. Thales Lamoniêr Guedes Campos (Orientador)
Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)


Profª Luanda Calado de Santana
Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)


Prof. Dra. Cristina Bongestab
Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)

AGRADECIMENTOS

Agradeço primeiramente a Deus, por me auxiliar e dar suporte de forma tão especial nesta longa e difícil jornada.

Aos meus pais M^a do Socorro Epifânio de Assis e João Belo de Assis e a todos os meus familiares, que sempre se despuseram a ajudar de todas as formas que fossem necessárias.

Aos meus amigos Edlene Pereira, Érica Emília e Thaíse Regina com os quais dividi momentos preciosos ao longo desses mais de cinco anos de curso.

Ao meu orientador sempre disposto, atento e solícito, professor Thales Lamoniêr.

Agradeço às professoras da Banca Examinadora, Cristina Bongestab e Luanda Calado de Santana, pela prontidão em aceitar o convite.

“A arte serve para consolar aqueles
que são quebrados pela vida.”

Vincent Van Gogh

RESUMEN

Esta investigación pretende presentar como la religiosidad es retratada en dos obras del artista José Gurvich, el trabajo tiene como objetivo reflejar y demostrar los influjos y rasgos de la religiosidad, en las obras Janucá (1964) y Sueño de Jacob (1970) del artista lituano-uruguayo José Gurvich. José Gurvich fue un artista plástico Uruguayo, que utilizaba en algunas obras la religiosidad como forma de apoyo para su manifestación y expresión artística. En la metodología, definimos nuestro estudio como una investigación de abordaje cualitativo, bibliográfico. En cuanto al cuerpo teórico, utilizamos las contribuciones de: Alhers (2003), Canterla (2007), Valiente& Barroso (2010), Faingold (2011), Hugo L. López y Justina Pontes Gómez (2013), Cascales Turnel (2017), entre otros.

Palabras clave: Arte Uruguayo; Religiosidad; José Gurvich; Uruguay.

RESUMO

Esta investigação pretende apresentar como a religiosidade é retratada em duas obras do artista José Gurvich, o trabalho tem como objetivo refletir e demonstrar as influências e traços da religiosidade nas obras: Janucá (1964) y Sueño de Jacob (1970) do artista lituano-uruguayo. José Gurvich foi um artista plástico uruguaio, que utilizava em algumas obras a religiosidade como forma de apoio para sua manifestação e expressão artística. Na metodologia, definimos nosso estudo como uma investigação de abordagem qualitativa e bibliográfica. Enquanto ao corpo teórico, utilizamos as seguintes contribuições: Alhers (2003), Canterla (2007), Valiente&Barroso (2010), Faingold (2011), Hugo L. López y Justina Pontes Gómes (2013), CascalesTurnel (2017), entre outros.

Palavras-chave: Arte Uruguaia. Religiosidade. José Gurvich. Uruguai.

LISTA DE ILUSTRACIONES

Fotografía 1 José Gurvich, en los primeros tiempos del Taller Torres García. .17	
Fotografía 2 El artista José Gurvich, en su Taller (1960).....	18
Fotografía 3 Gurvich con Ismael Ganz, Antonio Pecino, Aspergel.....	19
Fotografía 4 El artista sometido al calor en el Kibutz.....	20
Fotografía 5 José Gurvich y su esposa Julia Helena Añora (Totó) 1960	21
Fotografía 6 J. Gurvich con su fiel compañero matinal: el mate.....	22
Fotografía 7 Gurvich delante de la pared de piedra en su casa del Cerro	23
Fotografía 8 Fachada del Museo Gurvich	24
Fotografía 9 Parte interna del museo, com objetos personais de Gurvich	25
Fotografía 10 Pinturas con aspectos religiosos judíos de José Gurvich	26
Fotografía 11 Janucá, 1964 -Témpera/cartón, 34 x 47 cm. Colección particular	28
Fotografía 12 Sueño de Jacob, 1970 - Témpera / papel,34 x 48. Colección familiar del artista.....	32

LISTA DE SIGLAS

TTG-Taller Torres García

SUMÁRIO

1	INTRODUCCIÓN	9
2	ARTE Y RELIGIÓN: RELACIONES Y DIÁLOGOS.....	13
3	GURVICH: EL ARTISTA A TRAVÉS DE TESTEMONIOS	17
3.1	Vida y obra de Gurvich.....	17
3.2	El legado de Gurvich.....	24
4	ASPECTOS DE RELIGIOSIDAD – ALGUNAS OBRAS DE GURVICH	27
4.1	Fiesta de las luminárias	27
4.2	El sueño: Jacob y la religiosidad en el arte de Gurvich.....	31
5	CONCLUSIÓN	35
	REFERENCIA	36
	ANEXO A	39
	ANEXO B	39

1 INTRODUCCIÓN

Desde las primeras civilizaciones, la humanidad ya demostraba interés en intentar responder diversos cuestionamientos, y las creencias auxiliaban los pueblos antiguos en la búsqueda de respuestas relacionadas a la naturaleza, el espacio exterior, la muerte y muchas otras dudas y preguntas que surgiesen; según Villoro (1982) la definición de creencia es un estado [...] adquirido, que causa un conjunto coherente de respuestas (VILLORO, 1982: 71). Bajo el diccionario de la Real Academia Española, creencia tiene el mismo significado que religión, o doctrina, dicho esto, mientras las creencias se expanden, estas utilizan instrumentos para facilitar el dialogo con el divino y así va organizándose de una manera más compleja.

Cabe agregar que según Whitehead (1926), las creencias empezaron a hacer parte de una organización aún más completa, nombrada religión, que recibe cuatro facetas, estas son: el ritual, las emociones, la creencia, la racionalización, y Whitehead (1926) complementa presentando que existe un procedimiento organizado y hay el ajuste de estas creencias dentro de un mismo sistema. En este propósito, Rivera-Ledesma & Montero-López Lena (2007) presentan que el concepto de religiosidad es la junción de conjuntos, ritos, normas, comportamientos, conocimientos, y valores, que ayudan a los creyentes en la búsqueda de lo divino, aunque no necesariamente en la búsqueda de la experiencia con el divino. Según se ha visto, percibimos que la religión agrega creencias y religiosidad y, en algunos casos, también el arte, que a su vez también hace colaboraciones a la religión.

Dadas las condiciones que anteceden, en algunos momentos de la historia, las manifestaciones artísticas, como el arte plástico, la literatura, y la música, cuando unidas a las expresiones religiosas, eventualmente se armonizan, y auxilian en lo entendimiento de mensajes no explícitas, en este sentido el arte tiene también la función de facilitar la comprensión acerca de la religión y sus facetas.

Llevando en cuenta que algunos artistas llegaron a utilizar en sus obras esta unión del arte y de la religión, podremos también hacer la lectura que al amalgamar las expusieron culturas distintas y las diseminaron a otros pueblos. Es perceptible que en cada forma de expresión, la religión es presentada de manera distinta, haciendo de forma singular cambios de posición y perspectivas, se entrelazando en las diversas maneras de observar el mundo; es correcto afirmar que la creación

artística ha servido también de puente entre el hombre y la “realidad religiosa”, contemplando el sagrado.

El filósofo alemán Schelling (1999), nos trae en su obra “Filosofía del Arte”, que existen similitudes que unifica el arte y la religión, también según este mismo autor, es imposible elevar la religión a una expresión verdaderamente concreta que no sea la del arte y que no sea posible entregar al arte un universo poético que difiere de lo que existe dentro de la religión, o sea, se reafirma las similitudes entre arte y religión. F. Davin Martin (1972) nos presenta que, el arte y la religión en realidad son:

Ambas son íntimas y esenciales; ambas se armonizan con el llamado del ser. Ambas guardan una actitud reverencial ante las cosas; ... ambas le dan constante valor y serenidad a la existencia, y por eso son ambas profundamente regeneradoras. La experiencia participativa posee entonces siempre una cualidad religiosa, pues penetra en la dimensión religiosa. (F. DAVINMARTIN, 1972, p. 69.)

Con estas previas consideraciones, es posible observar que el contenido religioso, retratado en el universo artístico, es significativamente transformador, construyendo profundos lazos entre el artista y los admiradores de su obra. Arte y religión serían los pilares que cuando juntos, casi siempre están en perfecta armonía. Ante esta perspectiva, que aquí planteamos, buscaremos discutir la religiosidad en América Latina, que según Cristian Parker (1993), ha sido históricamente la levadura de la cultura en este continente, siendo sinónimo del catolicismo por muchos años, sin embargo, es algo más complejo, debido al choque cultural del catolicismo con las religiones indígenas y, después más adelante con la llegada del esclavismo negro, que también trae consigo un mar de diversidad cultural.

Según Hervieu-Lèger (1993), el religioso en la sociedad, y efectivamente en el mundo de las artes plásticas, posee muchos artistas que representan este movimiento de retratar “arte y religión” mezclados en sus obras, a ejemplo tenemos José Gurvich, un artista lituano que todavía cuando era niño fue obligado a emigrar hacia Uruguay con su familia y por Latinoamérica. En sus obras Gurvich hace referencias a la música, a sus viajes, fiestas, costumbres, al pueblo y principalmente a la religión judía y cristiana; claramente es observado que el artista lituano-

uruguayo se convirtió, a lo largo de los años, en uno de los más respetados artistas del mundo.

De esta manera el presente trabajo surge desde una inquietud en investigar y analizar un poco más detalladamente en lo que se refiere a un artista tan sensible, a las cuestiones relacionadas a la religiosidad, que expresa sus experiencias vividas en obras tan singulares y afectivas. Desasosiego adquirido desde el contacto del investigador a través de la asignatura “Fundamentos del Arte y Cultura en el universo hispánico”, en la graduación de Licenciatura en Letras-Español, de la Universidad Estadual de Paraíba (UEPB).

Partiendo de esta premisa, nos preguntamos: ¿Cómo se presentan las referencias religiosas en las obras del lituano-uruguayo José Gurvich? Ante esta problemática, el trabajo tiene como objetivo reflejar y demostrar los influjos y rasgos de la religiosidad, en las obras *Janucá* (1964) y *Sueño de Jacob* (1970) del artista lituano-uruguayo José Gurvich.

El tipo de metodología propuesta será la cualitativa, ya que según Denzin e Lincoln (2006), la investigación cualitativa tiene un enfoque interpretativo del mundo, lo que significa que sus investigadores estudian las cosas en sus escenarios naturales, intentando comprender los fenómenos. También es bibliográfica, pues utilizaremos libros y artículos, así para Gil (2002) una pesquisa es bibliográfica cuando se desarrolla con base en un material ya elaborado, y es documental porque consiste en un intenso y amplio examen de diversos materiales que no fueron utilizados para ningún trabajo de análisis, buscando otras interpretaciones o informaciones complementares, o sea de documentos. (GGUBA, E. G., & LINCOLN, Y. S. 1981).

Nuestro trabajo está organizado de la siguiente forma: en el capítulo 1 abordaremos la relación entre Arte y Religión, como base, tenemos los siguientes presupuestos teóricos: Canterla (2007), Valiente & Barroso (2010) e Cascales Tornel (2017). Se pretende observar cómo esta relación del arte y de la religión está representado en el universo artístico. En el capítulo 2, iremos relatar brevemente la historia del pintor lituano-uruguayo, su camino en el universo de las artes plásticas y de la pintura hasta lograr su espacio en evidencia entre los demás artistas latinoamericanos, en este capítulo tendremos como apoyo las consideraciones de Rovira Alhers (2003), también las observaciones de Hugo L. López y Justina Ponte Gómez (2013), Agustín R. Díez Fischer (2013).

En el capítulo 3, llegaremos a los análisis de las obras *Janucá (1964)* y *Sueño de Jacob (1970)*, buscando reflejar y demostrar los influjos y rasgos de la religiosidad, para esto utilizaremos como aporte teórico Reuven Faingold (2011), Hugo L. López y Justina Pontes Gómes (2013), como también, un recorte de los muchos videos y textos concedidos por el sitio del Museo Gurvich¹. La presente investigación está basada en las maneras como la religiosidad es expuesta en las obras ya citadas, de uno de los artistas más auténtico e importante de Latinoamérica. El presente trabajo también tiene la función de ampliar el abanico cultural de la carrera de Letras Español de UEPB, puesto que es el primer análisis hecho en torno del tema.

¹<https://www.museogurvich.org/museo/>

2 ARTE Y RELIGIÓN: RELACIONES Y DIÁLOGOS

El arte posee diversificados conceptos y variadas funciones, Osborne (1974) nos manifiesta que “La función del arte no es la expresión simbólica de las emociones reales del artista, pero de su conocimiento de la emoción” (OSBORNE, 1974, p. 231). Como Osborne presenta, el arte debe considerar más la proximidad del artista con la emoción, configurando una nueva perspectiva de la función artística ante la sociedad, automáticamente cambiando el concepto del arte y sus ramificaciones.

Pio XVII (1952) presenta que, el arte tiene la función de romper el lugar de angustia y estrecho del finito que el hombre está preso, así abriendo una ventana a su espíritu que ansía por el infinito; en esta misma dirección, Eco (2006) llega a la conclusión que:

Se vuelve imposible fijar la naturaleza del arte con una definición teórica [...] Estas definiciones son siempre históricas, vinculadas a un universo de valores culturales en relación con el cual o para el cual una experiencia estética posterior e inevitablemente vista como la muerte de todos que fue definido y celebrado. Por lo tanto, estas definiciones pertenecen a órdenes poéticos y no a formulaciones filosóficas. (ECO, 2006, p. 128).

Es evidente entonces, que el arte no se puede, según Eco (2006), ser definida teóricamente, sin embargo, los filósofos buscaban incansablemente vincular el arte y la filosofía, estudiando a fin de intentar compréndela; “El arte es lo que es, pero también lo que parece” (FADDA, 2014 s/p). O sea, son inúmeras las consideraciones del concepto de arte, utilizando pensamientos diversos y construyendo nuevas ramificaciones para el significado y la función del arte para la sociedad, pero, ese intento de conceptualizar el arte presenta límites y siempre está sufriendo modificaciones a lo largo de los años, de acuerdo con los distintos contextos históricos, para Eco (2006):

Así, una definición general de arte sabe que tiene un límite: y son los límites de una generalización inverificable pero tentadora; los límites de una definición marcada por la historicidad, por tanto, susceptible de modificación en otro contexto histórico (ECO, 2006, p. 143).

En efecto, el concepto de arte camina por inúmeras definiciones y características, que ocasionan constantes discusiones, buscando nuevas formas de

observar el arte y construyendo otros pensamientos en torno de las diversas manifestaciones artísticas. Después de lo expuesto en las consideraciones anteriores, la religión también es presentada de diferenciadas formas; en términos generales, para un gran y diversificado grupo de fieles de las más distintas culturas, es a partir de la experiencia religiosa que se convierte posible un acercamiento entre el divino y los creyentes, pensadores de diversas épocas, intentan esclarecer este fenómeno complejo, y entre la humanidad, la construcción de pensamiento alrededor de la religión, tiene un papel de extrema importancia.

Una religión es un dispositivo de representación cultural de gran fuerza y eficiencia, una dimensión de las representaciones culturales del mundo, por lo tanto, está sujeto a cambios. Religión y creencias religiosas solo pueden definirse en determinados contextos espaciales y temporal. (SILVA, 2011, p.227).

En este mismo sentido Marx (2010), también trae sus contribuciones acerca de esta temática, “la religión es lo suspiro de la creatura oprimida, el ánimo de un mundo sin corazón, así como el espíritu de los estados de las cosas embrutecidos.” (MARX, 2010, p.145). En efecto, se observa claramente que la religión está directamente fundida al hombre, sin embargo, ¿Quién o quienes ha/han creado la religión? y ¿por qué? Marx (2010) nos presenta que “El hombre es el creador de la religión”. Tal como se observa, para Crespi (1999):

[...]De hecho, la religión surge como una forma específica de mediación, que tiene en cuenta carácter ilimitado del deseo humano y explica el mundo finito, colocándolo en relación con el horizonte infinito de un mundo posterior, que también se convierte en parte constitutiva de su propia vida terrena (CRESPI 1999, p. 15).

Cabe agregar que la religión, así como el arte, poseen diversos estudios en relación con su papel en la sociedad y como estos universos dialogan entre sí; la religión y el arte fueron y permanecen siendo fundamentales para las instituciones sociales, ya que son expresiones culturales que trascienden en la vivencia del individuo, como presenta Sanches (2004) “es necesario reconocer que los conceptos religiosos se forman a partir de la cultura y que la comunión de la fe es determinada involucra el todo de una sociedad” (SANCHES, 2004, p.38).

Aún sobre las relaciones entre Arte y Religión, la organización religiosa de los Obispos del sur de España que comprende las diócesis de Sevilla, Granada,

Almería, Cádiz, Ceuta, Córdoba, Guadix, Huelva, Jaén y Málaga, destacan que el hombre cristiano, puede ser ayudado a través de las pinturas, creando un ambiente apropiado en la “casa de Dios” para empujar todavía un poco más sus oraciones al oído del sagrado, atravesando la espesa nube de sentimientos que el arte proporciona

[...] el creyente de hoy como o de ayer debe ser ayudado en la oración y en la vida espiritual con la visión de obras que intentan expresar el misterio sin ocultar nada, [...] El auténtico arte cristiano es aquel que, a través de la percepción sensible permite intuir que el Señor está presente en su Iglesia, que los acontecimientos de la historia de la salvación [...] dan sentido y orientación a nuestra vida, que la gloria que se nos ha prometido transformar ya nuestra existencia, el arte sacro debe tender a darnos una síntesis visual de todas las dimensiones de nuestra fe. (COLECCIÓN DOCUMENTOS Y ESTUDIOS 136, 1988, p.29-35)

San Gregorio Magno² (590-604), observa el arte desde una perspectiva sagrada, una facilitadora para los creyentes sin el estudio básico, haciendo con que la religión logre llegar a todos y todas, sin distinción, un puente entre el divino y los hombres más ignorantes, el arte en este caso tiene un papel semiótico fundamental y noble ante a la sociedad. Oscar Pfister (2003) concluye que la religión es la responsable por el florecimiento del arte y un observar más rico de la ética.

Las dos figuras arte y religión se completan como se puede observar con el existir humano, un triduo que se complementan, cuando unidos. En el libro “Diccionario de la psicología” Uran y Parot (1998) observan que la religión esta introducida en muchos otros aspectos: “Un objeto concreto, producido en una red compleja de determinaciones sociales, ideológicas y psicológicas” (DORAN y PAROT, 1998, P.248).

El arte se manifiesta de formas distintas, se adecuando a las religiones, o sea, en cada manifestación religiosa el arte intenta trabajar en proximidad a las costumbres del ambiente que se está fijado y mismo que algunas religiones sufran un cierto distanciamiento del arte, por motivos históricos, existe una búsqueda por la unión de las temáticas religiosas y artísticas; Miguel Ángel Espinosa (1993) en el artículo “*Arte y judaísmo. Al margen del clasicismo*” nos presenta una rápida revisión historiográfica sobre las relaciones entre Arte y Judaísmo:

²San Gregorio, fue Bispo de Roma entre 590 y 604, que tenía el título de Magnus/Grande, fue uno de los mayores Padres de la historia de la Iglesia, uno de los cuatro doctores del Occidente.

Las opiniones más corrientes al respecto de las relaciones del Judaísmo y el arte manifestaron casi siempre una cierta repulsa a ligar ambos conceptos. Los primeros esfuerzos por presentar en la misma frase estos términos no se dieron hasta ya avanzado el presente siglo. Se precisó de concepciones mucho más abiertas que la estricta clasificación en estilos, se necesitó de un punto de partida libre de apriorismos y que contemplase el fenómeno artístico con una visión globalizadora. (ESPINOSA, 1993, p.295)

Resta agregar que, las expresiones artísticas y religiosas ya son manifestaciones culturales, dónde el proceso va más allá de la unificación del humano y del divino. Esta relación también tiene como una de sus funciones, compartir ideas, construyendo un lazo cristalizado, entre diversas culturas y pueblos, enriqueciendo de forma extraordinaria las interacciones entre personas de distintos países, diferentes lenguas, y incontables otros aspectos culturales. En este propósito podremos afirmar que, la cultura está estrechamente vinculada a la religión, y que también la religión en algunos momentos de la historia está unida al arte. En síntesis, la religión y el arte, en algunos casos se completan y tienen como una de sus diversas funciones, una función facilitadora.

De acuerdo con los razonamientos que se han venido realizando, podemos observar que, a lo largo de los siglos, tanto el arte como la religión desempeñan papeles fundamentales en determinados espacios culturales y sociales, y por las consideraciones anteriores, observamos y comprendemos que, el artista es el maestro que por veces busca regir arte y religión en un mismo recinto, con la función de armonizar y trabajar de forma concreta, estos dos conceptos tan complejos.

3 GURVICH: EL ARTISTA A TRAVÉS DE TESTEMONIOS

En este capítulo hablaremos sobre la vida de Gurvich, presentaremos cómo el artista empezó su búsqueda por el arte, a través de algunos testimonios de amigos, alumnos y familiares. Uno de los nombres más importantes del universo artístico de Uruguay y también del mundo, Gurvich deja su fuerte legado fijado en telas e museos, expresando su sensibilidad y utilizando nuevas formas mezcladas de comunicación contemplativa.

3.1 Vida y obra de Gurvich

José Gurvich (Zusmana Gurvicius³), el nombre mayor de las artes plásticas Uruguayas, nace en Jieznas-Lituania, en 1927, en una familia judía. En 1932, Gurvich emigra a Montevideo, junto de su madre y hermana, para encontrarse con su padre, que había llegado a la ciudad un año antes. En 1940 empieza a trabajar en una fábrica, y solo dos años después, tiene el primer contacto con el universo artístico, entrando en la Escuela Nacional de Bellas Artes. En 1945, Gurvich ingresa en el Taller Torres García (TTG) decidido a dedicarse totalmente al arte plástico. Al poco tiempo se vuelve uno de los alumnos favoritos de Joaquín Torres García.

Fotografía1 - José Gurvich, en los primeros tiempos del Taller Torres García.



Fuente: Rovira (2003)

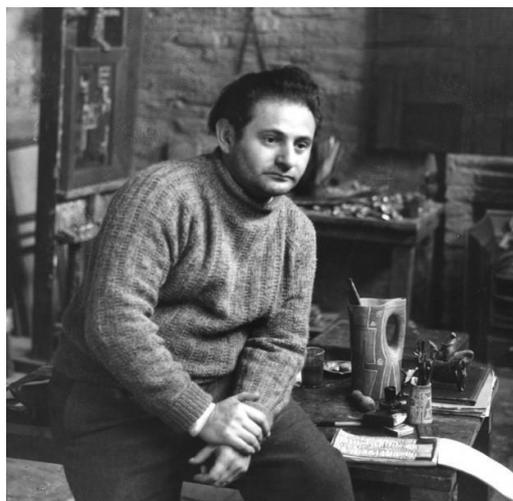
³Zusmana Gurvicius, el nombre de nacimiento en Jieznas, Lituania, hasta emigrar a Uruguay.

En los años sucesivos, Gurvich se vuelve uno de los ejes del TTG, participando en todas las iniciativas del grupo; en las obras de esta época, la influencia de Torres García es naturalmente muy fuerte, y con la muerte del maestro, Gurvich según Ricardo Beglione (2013) trae toda influencia de García para sus obras, aunque ya se define con un claro estilo único y especial; el artista camina por sus propias experiencias, y formas de expresividad artística. Gurvich fue uno de los pintores más singulares del continente.

Gurvich trabaja como escenógrafo para varias compañías teatrales independientes y como ilustrador para el Cine Club del Uruguay. Uno de los primeros amigos de José Gurvich, Israel Ganz comprende que la pintura empezó a hacer parte de la vida de Gurvich después de conocer la escuela y la pintura de Joaquín Torres García⁴. Según Israel Ganz (2003) en el libro “Proximidades, testimonios sobre José Gurvich” (2003) de Daniel Rovira, la madre de José Gurvich era una verdadera “madre judía”, contrariamente a lo que era su marido, según Ganz, Jaie Galperas fue una mujer religiosa, viviendo con un marido, el señor Jacobo Gurvich, completamente ateo, pero que permitía su religiosidad.

Jaie Galperas, preparaba en los viernes por la noche, rituales judíos, pondría las velas y el pan sabático en la mesa. Ganz también trae que: “En la época que yo lo conocí, y mientras estaba en el país y en la escuela de Torres García, jamás se le hubiera ocurrido ningún tema que tuviera que ver con lo judío, y si embargo terminó haciendo cuadros con temas religiosos judíos” (GANZ, 2003, P. 21).

Fotografía2 - El artista José Gurvich, en su Taller (1960)



Fuente: Sitio Cecilia de Torres ⁵

⁴Joaquín Torres García fue un pintor, diseñador, escultor, escritor y profesor Uruguayo; fue maestro de Gurvich, influyó en su obra, y conquistó renombre internacional

⁵Cecilia de Torres con dieciséis años fue alumna de José Gurvich, y adelante se transformó en la voz del arte latino-americana en los Estados Unidos/ https://www.ceciliadetorres.com/artists/focus/jos_gurvich.

En el orden de las ideas anteriores, Dumas Oroño, uno de los pintores del Taller Torres García, también comenta que: “Gurvich acá nunca fue una persona religiosa; para nada, tenía una relación cálida con su madre, pero las costumbres judías que practicaba se referían a alguna comida, pero nada de los códigos religiosos”. (GANZ, 2003, p.23). En el inicio de su vida como artista, Gurvich retrataba en sus obras la música, ciudades, el amor de parejas, entre otras variadas temáticas, utilizando algunas veces, sombras proyectadas por cartones, como formas de demarcar los futuros dibujos.

En este mismo sentido, José Gurvich según Ganz, también tenía interés por la cultura en general, y poseía una facilidad de comprensión en asuntos diversos con profundidad, Ganz también trae que Gurvich hacía música con su violín y que pintaba, casi simultáneamente, “Junto con el violín, empezaba a dibujar y a pintar sobre cartones.” (GANZ, 2003, P.24). Ganz también evoca que “Hoy en día no estoy seguro de si estoy muy orgulloso porque conocí a uno de los pintores importantes en el mundo, o por la amistad que teníamos.” (GANS, 2003, P. 26).

Fotografía3 – Gurvich con Ismael Ganz, Antonio Pecino, Aspergel



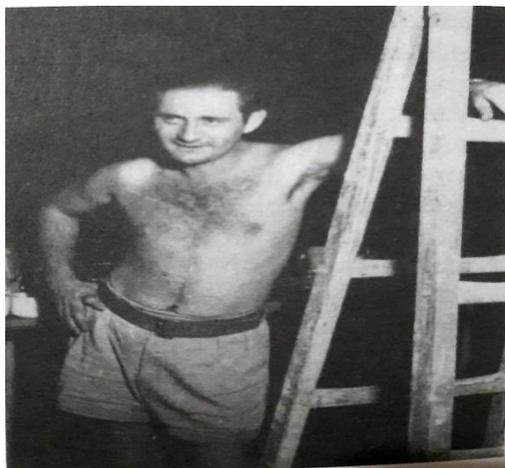
Fuente: Rovira (2003)

En 1954, Gurvich viaja a Europa, permaneciendo tres meses en Madrid y frecuentando asiduamente el museo el Prado, donde le entusiasman especialmente El Bosco⁶ y Brueghel⁷. En 1955 en Roma, expone sus telas en la Galería San

⁶El Bosco fue un pintor holandés que vivió entre los siglos XV y XVI. El artista sorprende con una obra repleta de simbolismos diversos y que permanece de difícil interpretación hasta los días actuales.

Marco, después viaja a Tel Aviv, para vivir un tiempo con su hermana en el Kibutz Ramot Menasche, el Kibutz es una forma de colectividad comunitaria israelita, localizado en norte de Israel, en el altiplano Menasche.

Fotografía4 - El artista sometido al calor en el Kibutz.



Fuente: Rovira (2003)

José Gurvich, vuelve a Israel para intentar vivenciar una nueva experiencia personal, se aproximando de las comunidades Israelitas, que tienen una forma distinta de la vida en Latinoamérica. Héctor Goitiño (uno de los alumnos de Gurvich) presenta que los viajes de Israel fueron el detonante para que Gurvich, “se encontrara con sus raíces judías”, para Goitiño: “Hasta ese momento no existía, aunque el elemento cultural estaba presente porque la madre era una mujer muy religiosa; era una campesina lituana de una calidad humana excepcional. Y las fiestas judías, hacía toda esa comida judía e invitaba a los amigos de su hijo”. (GOITIÑO, 2003, P.159). Así, percibimos que Gurvich se enriquece cada vez más, no solo como artista, pero también trae consigo experiencias para su vida, que de cierto modo resulta en lo que su madre acostumbraba hacer, mantener viva su religiosidad. A la vuelta a Montevideo muda al Cerro, un barrio de obreros e inmigrantes como él, que ocupa un lugar especial en su obra y donde vivirá entre 1957 y 1967. Para Cadena (2000):

El mejor Gurvich está, sin que deje de apreciar su obra anterior, en las obras que pinta a partir de 1956, después de su estancia en un kibutz de Israel. Entonces es cuando aplica el constructivismo

⁷Pieter Bruegel fue un pintor y grabador, nació en Breda, Países Bajos, y fue uno de los más importantes en la pintura renacentista flamenca e brabantina.

aprendido a la realidad magmática de la vida y halla un orden estético que le pertenece. Maestro de sí mismo después de haber sido fiel discípulo". (CADENA, J. 2000)

Es posible decir que con el pasar de los años, la búsqueda a sus raíces se tornó cada vez mayor, y Gurvich retrataba en sus cuadros esta retomada. Los rasgos de la religión en algunas de sus obras, hacia parte de cierto modo de una maduración en su arte. Tal como se ha visto, la representación de la cultura judía, también empieza a hacer parte de sus características artísticas, tornando así José Gurvich aún más singular. En 1960 se casa con Julia Helena Añorga, también conocida por Totó, se conocieron en una exposición de pintura a los fines de los años cincuenta; Julia cuenta en el libro proximidades (2003) ya viuda, que Gurvich pintaba en una soledad completa y absoluta, pero cuando salía, era un ser muy extrovertido, muy simpático y expresivo, sensible, cariñoso, afectuoso y con un gran sentido de humor.

Fotografía5 - José Gurvich y su esposa Julia Helena Añora (Totó) 1960



Fuente: Sitio Arte Informado

Totó también trae que Gurvich admiraba los grandes maestros de la pintura española, le apasionaba Velásquez⁸, Julia también presenta que a Gurvich le gustaba muchísimo el cine. En 1964, un año después del nacimiento de su hijo Martín, viaja nuevamente a Israel, residiendo en el Kibutz y dividiendo su tiempo

⁸Diego Rodríguez de Silva y Velázquez, más conocido como Diego Velázquez, fue un pintor español del Barroco. Considerado uno de los más importantes de la pintura universal, nació en Sevilla en junio de 1599. Murió en Madrid el 6 de agosto de 1660.

entre trabajo artístico y pastoricia; Lilián Lipschitz, una de las alumnas de Gurvich presenta que el pintor “era un profesor amigo, no eran clases rígidas, pero nos exigía llegar a lo máximo que se puede llegar.” (LIPSCHITZ L., 2003, p. 172). Lilián también habla sobre la armonía de Gurvich, “era todo muy armónico, no existía prácticamente el desacuerdo” (LIPSCHITZ L., 2003, p.172), las observaciones de Lilián exponen un profesor tranquilo y que tiene una buena relación con sus alumnos. Los relatos de Lilián también nos trae detalles a ejemplo de la delicadeza del pintor con su pincel, Lilián presenta que era como se estuviese acariciando el cartón, y para Lilián definir Gurvich es hablar de una persona; “muy generosa, comunicativa, sensible...muy bueno.” (LIPSCHITZ L., 2003, p. 176)

Fotografía6 - J. Gurvich con su fiel compañero matinal: el mate



Fuente: Rovira (2003)

Rafael Lorente, habla que “Gurvich fue un buscador, un espíritu inquieto, un curioso.” (LORENTE RAFAEL, 2003, p. 151), tales testimonios sirven también para evidenciar muchas partes de la vida del artista que generalmente son fatos desconocidos por los que estudian y admiran su obra. En esta orden de ideas, Linda Kohen (2003), recuerda que en las clases, el profesor Gurvich era especial en todo y principalmente en la forma de corregir un trabajo, Linda trae que José dejaba los alumnos totalmente libres pues confiaba en las experimentaciones de sus aprendices.

En 1962, José Gurvich abandona el Taller Torres García, e sigue a su casa en Cerro, muchos de sus alumnos lo siguen, a ejemplo de Celeste Núñez, que acuerda que la casa era linda, y que las clases no tenía límite de tiempo, “mientras usted quisiera trabajar, tuviera luz, nada lo molestaba, tenía total libertad,” (NÚÑEZ CELESTE, 2003, p. 187). Para Celeste la bondad hacia parte de la personalidad del pintor; “un hombre muy generoso, y una gran amplitud, nunca le vi un gesto malo, era muy bueno. Y como maestro: excelente”. (NÚÑEZ CELESTE, 2003, p. 188)

Fotografía7 – Gurvich delante de la pared de piedra en su casa del Cerro



Fuente: Acervo personal del fotógrafo A. Testoní, retirado del libro *Proximidades testimonios sobre J. Gurvich* de Daniel Rovira 2003.

La Obra de José Gurvich se expandió a través de las exposiciones por muchos países: Italia, Israel, Estados Unidos, Argentina, España, Bélgica, Francia, Colombia, Brasil, México, Chile y Uruguay, reafirmando su importancia dentro del universo plástico, no solo Latinoamericano como mundial, con más de 70 exposiciones individuales alrededor del mundo. Gurvich permanece hasta hoy en el *hall* de los grandes artistas latinos, sin embargo Alfredo Testoni, fotógrafo del Taller Torres García cree que “La vida fue injusta porque lo agarra en el momento culminante de su carrera” (TESTONI, 2003, P.77). Testoni se refiere a la muerte de Gurvich que en 1974, muere de infarto, a la edad de 47 años en Nueva York, de una oclusión coronaria.

José Gurvich construyó su legado abarcando: la pintura, la cerámica, los dibujos, las esculturas, y complementando todo eso con la música, sus viajes, la religión, haciendo con que trabajasen juntas y en armonía, estructurando sus características en algo peculiar y único, Gurvich representa en sus trabajos la cultura y tiene también la función de difundirla al mundo.

3.2 El legado de Gurvich

La obra de Gurvich, se quedó viva después de su muerte, la viuda del artista y su hijo, se ocuparon en forma privada de la difusión de la obra del pintor. Durante los últimos años la familia Gurvich estuvo dedicada a la formación de la *Fundación Gurvich*, con la idea de sumar el apoyo de otras personas a la difusión de la obra del artista. Luego de elaborar sus estatutos, fue tramitada su personería jurídica ante el Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay. La *FG* fue creada en Montevideo a fines del año 2001 con el fin de promover la obra y vida del artista uruguayo.

Fotografía 8 - Fachada del Museo Gurvich



Fuente: Acervo personal de Renali Alves⁹ (2020)

Los fundadores, donaron una suma considerable de dinero, un gran acervo de libros, catálogos, láminas y tarjetas, junto al usufructo de una colección permanente de óleos, obras sobre papel, murales, esculturas y objetos. Además, cedieron a la

⁹Renali Alves - fotógrafa natural de Ingá, Paraíba -Brasil

Fundación todos los beneficios que genera el derecho de autor y de la reproducción de obras de José Gurvich con fines comerciales, así como lo recaudado por certificar su obra. Cabe agregar que en 2005 con el fin de promover la obra y vida de José Gurvich, fue creado por la Fundación Gurvich, el Museo Gurvich, una institución cultural ubicada en la calle Sarandí 524, Montevideo, Uruguay; funcionó en forma privada hasta diciembre de 2018, cuando fue comprado por el estado uruguayo y pasó a depender del Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay, siendo gestionado por la Fundación Gurvich.

Fotografía9 - Parte interna del museo, con objetos personales de Gurvich



Fuente: Acervo personal de Renali Alves (2020)

José Gurvich tuvo influjos en su trayectoria, pero también influyó otros artistas, a ejemplo de Cecília de Torres, artista plástica del taller Torres Garciano, que fue aprendiz de José Gurvich. Cecília fue casada con Horácio Torres, hijo de Joaquín Torres García; Cecília e Horácio se fueron para Nueva York en la década de los 70, donde organizaran la exposición sobre Torres García, el primer influjo artístico de Gurvich, en el Museo Guggenheim. En 1976 con la muerte de Horácio, Cecília busca se dedicar a la pesquisa y divulgación del arte latina americana en los Estados Unidos, especialmente el arte de Torres García y sus discípulos, que incluye Gurvich; más adelante en 1993, Cecília abre una galería del arte en Nueva

York que lleva su nombre, exponiendo el trabajo de los artistas del Universo artístico Uruguayo.

Fotografía10 - Pinturas con aspectos religiosos judíos de José Gurvich



Fuente: Acervo personal de Renali Alves (2020)

Según se ha visto, el camino artístico que José Gurvich atraviesa, comienza con la maestría y tutoría de Joaquín Torres García, un poco después Gurvich ya empieza a dejar sus enseñanzas a sus alumnos, que se encantan con su manera de trabajar el arte, y casi que en secuencia ya tiene sus primeros viajes y exposiciones internacionales; el artista hace una búsqueda de referencias y consigue mezclar religiosidad y arte. Su legado está vivo y permanece fijo no solo en el hall artístico Uruguayo, pero también en toda América Latina y del norte, Europa y Asia, reafirmando su importancia e influencia.

Dadas las consideraciones, adelante realizaremos un análisis de dos obras de José Gurvich, observando los influjos y rasgos de la religiosidad. Gurvich fue uno de los más grandes artistas de América, poseyendo también como una de sus características, la contemplación a lo sagrado, rituales, personajes y otros diversos aspectos del universo religioso.

4 ASPECTOS DE RELIGIOSIDAD – ALGUNAS OBRAS DE GURVICH

En este capítulo vamos analizar las obras *Janucá* (1964) y *Sueño de Jacob* (1970), observando los influjos de la religión, colores, los dibujos y como son presentados en las pinturas.

José Gurvich utiliza de su arte para exponer las figuras, las festividades y otras formas que expresen la cultura a través de la religión, el artista expresa conceptos religiosos como objetivo central de su arte.

4.1 Fiesta de las luminárias

Las obras a seguir, expresan la religión y sus caminos a partir de la óptica de José Gurvich, experiencias personales tienen parte en la forma que su expresión artística se construyó; ante la situación planteada, el análisis de las dos obras de José Gurvich, busca observar las relaciones y significados, a través de los colores, luminosidad, objetos y dibujos, en efecto vamos adentrar en las obras contemplando la estética y simbologías religiosas.

La primera que vamos analizar, hace referencias a una conmemoración judía, *Janucá* es una de las celebraciones más emblemáticas del judaísmo, también conocida como "fiesta de las luminarias". La palabra hebrea *Januca* significa "inauguración"; en el siglo II, la época del Segundo Templo Sagrado, el régimen sirio-griego de Antíoco pretendió alejar a los judíos del judaísmo, con la esperanza de asimilarlos a la cultura griega. Los judíos se resistieron y se levantaron contra los griegos. Los Macabeos¹⁰ se rebelaron con éxito contra Antíoco IV Epífanés¹¹. Según el Talmud, el templo fue purificado y las mechas de la menorá¹² ardieron milagrosamente durante ocho días a pesar de que sólo había aceite suficiente para la iluminación de un solo día.

¹⁰ Los Macabeos constituyeron un movimiento judío de liberación, que luchó y consiguió la independencia de Antíoco IV Epífanés

¹¹ Antíoco IV Epífanés: Denominado Epífanés (c. 215-164 a.C.), rey de Siria (175-164 a.C.), hijo de Antíoco III. Desde el 171 hasta el 168 a.C., estuvo en guerra contra Egipto y derrotó a dos de sus reyes, Tolomeo VI y Tolomeo VII. Cuando tomó Jerusalén, prohibió el judaísmo e intentó establecer el culto a los dioses griegos.

¹² Es el candelabro, de aceite con siete brazos propia de la cultura hebrea, Se trata de uno de los objetos rituales más importantes del judaísmo y uno de sus símbolos más antiguos.

Fotografía 11 Janucá, 1964 -Témpera/cartón, 34 x 47 cm. Colección particular



Fuente: <http://www2.museogurvich.org/sitioviejo>

José Gurvich en esta pintura, trae dibujos simples, pero con un gran significado, el artista presenta personas que siguen para un determinado lugar con antorchas en las manos, y es posible percibir que la gran mayoría de los dibujos son de hombres, presentando la organización patriarcal en las tradiciones judías; Orietta Caponi (1992) en su artículo: *Las raíces del machismo en la ideología judeo-cristiana de la mujer* nos presenta que:

Una vez que la cultura y la religión judías han santificado la segregación de las mujeres, sea a través del proceso evidente de leyes discriminatorias, o a través de métodos más sutiles, como la extrema valorización de la circuncisión, el trato dado a las mujeres como miembros marginales que deben ser excluidos del control y de los puntos claves de la sociedad desarrolla un tipo de organización social que no ofrece a las mujeres ninguna alternativa viable. (CAPONI, O. 1992)

Otro punto interesante es que, las personas que siguen esta procesión utilizan gorras, que podría hacer referencia a la kipá, símbolo fuerte en la tradición judía, Gurvich pone personajes de cuerpos completos, algunos solo con medio cuerpo, y utiliza también manchas para representar personas, pues no sería posible dibujar todos los personajes debido a la perspectiva de la caminata. La perspectiva en esta

obra, nos aproxima de una fuerte característica presentada por Alicia Haber (2012) en algunos trabajos de Gurvich, Alicia ven decir que:

Las piezas son orgánicas y rezuman espontaneidad, gestualidad, dinamismo, plasticidad, ductilidad y una enorme habilidad manual que seguía la corriente incesante de su imaginación, de su mente flexible, elástica, maleable acorde al mundo que creaba y al material que utilizaba. (HABER, A. 2012, p.14)

Cabe agregar que otro punto importante es que, José Gurvich no diseña el *menorá* en la ténpera, el símbolo máximo del Janucá, sin embargo expone las atochas, representando el concepto de la fiesta judía, que es la victoria de la luz sobre la oscuridad.

Sobre la base de las consideraciones anteriores, el artista también complementa sus dibujos con colores en la mayor parte neutras, sin embargo utiliza también colores calientes y frías, el beige está en casi todo cuadro, gris y amarillo están en segundo lugar, el amarillo podemos observar que es responsable de iluminar la obra, ya que según Itten (1961) “El amarillo es el más luminoso de los colores.” (ITTEN, J. 1961, p. 85). José Gurvich también trae el blanco para contrastar con el amarillo y utiliza el color en las atochas, y Johannes Itten (1961) complementa que:

Si queremos determinar el grado de claridad o de oscuridad de un color, hablamos de su valor de tonalidad. Este es el tono de color. Podemos variar el tono de un color de dos maneras: mezclando el color con blanco, con negro o con gris, o mezclando el color con otro color de claridad distinta. (ITTEN, J. 1961, p. 15)

Considero que José Gurvich en la obra Janucá, eleva el nivel de profundidad, complementando toda la composición de los objetos con los colores. Gurvich aclara toda la fiesta de las luminarias de modo simple y extraordinario, presentando toda la riqueza y simbología que expresa la festividad. Después de lo expuesto, observamos que el artista busca en la utilización de los colores, significados, conceptos que parecen implícitos, pero que es posible percibirlos significados. Gurvich sigue utilizando técnicas de contrastes a mesclar el azul del cielo con el negro, algunos pocos personajes también visten azul, Itten nos presenta que “El azul es amigo de la oscuridad y se oscurece para parecer más brillante.” (ITTEN, J. 1961, p. 88) así el azul representa la oscuridad que empieza a desaparecer con ayuda del amarillo que tiene la función de iluminar. El rojo es poco utilizado, pues Itten trae que “Su potente luminosidad es particularmente difícil de reprimir.” (ITTEN, J. 1961, p.

86), podemos observar también que el verde existe en la obra, pero en una pequeña parte, según Itten “El verde expresa la fertilidad, la

satisfacción, el descanso y la esperanza” (ITTEN, J. 1961, p. 89) en efecto, Gurvich organiza su obra con colores, y los coloca de modo que auxilian en la perspectiva del cuadro, el beige abarcando casi toda obra, que sirve como un fondo, para la adición de los otros colores, el gris haciendo sombras y siendo complementado por todos los otros colores, y teniendo un papel de protagonismo ya que neutraliza oposiciones de colores, según Johannes Itten (1961):

El gris es neutro, muerto y sin expresión. Sólo recibe la vida por proximidad de los otros colores que se comunican. Los debilita y los suaviza. Puede servir de ligazón neutra para violentas oposiciones de colores. (ITTEN, J. 1961, p. 38)

En este mismo sentido el azul ayuda en la profundidad, y el negro para demarcar los dibujos de los personajes, pero también reafirma el concepto de la obra, que es la fiesta de las luces, el amarillo representando la iluminación y el negro en oposición, representando la oscuridad que existe, pues fue necesario iluminar, ya que existía oscuridad antes, y Johannes Itten (1961) nos ayuda a comprender presentando que:

La luz y las tinieblas, lo claro y lo oscuro son contrastes polares y tienen una importancia fundamental para la vida humana y para la naturaleza entera. Para los pintores, el blanco y el negro constituyen los más fuertes medios de expresión para el claro y el oscuro. (ITTEN, J. 1961, p. 37)

José Gurvich ilumina la cena, de forma impar, como un maestro en una orquesta, el artista maneja colores, dibujos, conceptos y perspectiva, de una forma simple, reflexiva, bella y conceptual. Los personajes en la obra tienen la función, dada por Gurvich de iluminar, es perceptible la precisión del pincel, para que los que observen la pintura y consigan descifrar, lo que es retratado de forma sencilla y armónica.

En este mismo sentido y dirección, es posible observar como los personajes son distribuidos de forma melodiosa, equilibrada y con significados, se miramos para el fuego de las atochas, encontraremos similitudes con la figura que forma una procesión, al fin más estrecha y en inicio más larga, que hace recordar las llamas.

De acuerdo con los razonamientos que se han venido realizando, Gurvich demostrar con maestría sus habilidades y sensibilidad, en la pintura Janucá. El

artista hace un homenaje a una de las fiestas más simbólicas para los judíos, concretizando la importancia de ese ritual.

4.2 El sueño: Jacob y la religiosidad en el arte de Gurvich

En relación con este último, vamos ahora analizar la segunda obra, intitulada *Sueño de Jacob (1970)*, tercer patriarca hebreo, segundo hijo de Isaac y Rebeca, padre de doce hijos que dieron nombre a las doce tribus del pueblo hebreo. Según el Génesis, había comprado a su hermano gemelo Esaú el derecho de primogenitura por un plato de lentejas y obtuvo la bendición de Isaac por una treta de su madre. Ante la furia de su hermano, huyó de prisa a casa de su tío Labán, mientras atravesaba el desierto, tuvo un sueño en el que vio una larga escalera que unía el cielo y la tierra. Por ella subían y bajaban ángeles, y en lo alto estaba Dios que le prometía numerosa descendencia.

¹⁰ Jacob partió de Berseba y se encaminó hacia Jarán. ¹¹ Cuando llegó a cierto lugar, se detuvo para pasar la noche, porque ya estaba anocheciendo. Tomó una piedra, la usó como almohada, y se acostó a dormir en ese lugar. ¹² Allí soñó que había una escalinata apoyada en la tierra, y cuyo extremo superior llegaba hasta el cielo. Por ella subían y bajaban los ángeles de Dios. ¹³ En el sueño, el Señor estaba de pie junto a él y le decía: Yo soy el Señor, el Dios de tu abuelo Abraham y de tu padre Isaac. A ti y a tu descendencia les daré la tierra sobre la que estás acostado. ¹⁴ Tu descendencia será tan numerosa como el polvo de la tierra. Te extenderás de norte a sur, y de oriente a occidente, y todas las familias de la tierra serán bendecidas por medio de ti y de tu descendencia. ¹⁵ Yo estoy contigo. Te protegeré por dondequiera que vayas, y te traeré de vuelta a esta tierra. No te abandonaré hasta cumplir con todo lo que te he prometido. ¹⁶ Al despertar Jacob de su sueño, pensó: «En realidad, el Señor está en este lugar, y yo no me había dado cuenta. ¹⁷ Y con mucho temor, añadió: ¡Qué asombroso es este lugar! Es nada menos que la casa de Dios; ¡es la puerta del cielo! (GÉNESIS 28:10-19)

Se observa claramente que José Gurvich en esta segunda obra, adentra en un personaje extremadamente importante para la formación de las tradiciones judías, Jacob tiene una de las historias más emblemáticas de la creencia judaica, este patriarca tan importante es presentado en el momento más emblemático de su vida, el contacto con el divino es concretizado en este momento. Hecha las consideraciones, podemos observar en la obra, una importante carga simbólica, religiosa y cultural.

Fotografía12 - Sueño de Jacob, 1970 - Témpera / papel, 34 x 48. Colección familiar del artista.



Fuente: <http://www2.museogurvich.org/sitioviejo/>

José Gurvich en esta obra, presenta dibujos que detallan la historia del sueño de Jacob el patriarca judío, y tenemos Jacob durmiendo, la escalera, ángeles que vienen a su encuentro, como en la historia bíblica, el artista pone debajo de la cabeza del patriarca una piedra, también tenemos algunas hojas con escritos, que es traída por uno de los ángeles. Tal como se observa, en la parte inferior de la obra, percibimos una pequeña ciudad, una oveja, y símbolos judíos, el menorá, la estrella de David, una mesa y arriba dos velas cercada por una familia judía, creemos que el artista puede haber hecho también referencia a la promesa sobre los descendientes de Jacob, en los pies del patriarca observamos un árbol con algunos frutos, e una escalera del chao hasta su copa, Gurvich presenta con auxilio de sus dibujos, de manera leve, una historia tan importante, y que es generalmente dirigida a un público adulto, sin embargo con esta levedad, el aire se convierte en un ambiente un poco más lúdico. El artista propone a sus contempladores un nuevo recinto a sus expresiones artísticas, “Gurvich encuentra así un nuevo espacio, un espacio imaginario. Por eso, en otra página de sus cuadernos, agrega: “En mi aventura todo es posible.” (HABER, A. 2012, p. 86)

Tal como se observa, el artista une dibujos leves y colores en su gran mayoría presentando aspectos también contractivos, en el “Sueño de Jacob”, José Gurvich destaca colores calientes, a ejemplo de amarillo y rojo que se oponen a los colores

frías, verde y azul, podemos observar el negro en las extremidades de la derecha e izquierda para destacar los otros colores que compone la obra, Itten agrega que “el negro es necesario para que los colores luminosos desplieguen su resplandor en el justo valor.” (ITTEN, J. 1961, p. 94).

Gurvich deja los seres divinos y el cielo con los colores contrastivos al medio predominando la obra, sin embargo para la pintura de Jacob y los otros dibujos, el artista prefiere utilizarlos colores neutras, es posible que Gurvich tengan utilizado la paleta de colores apenas para distinguir, seres celestiales de humanos y terrestres de modo general, como también utilizando este esquemas de colores, para equilibrar de forma armónica, la percepción del observador y admirador de su obra, como también para expresar el interior del hombre, Itten ven decir:

Si las concordancias subjetivas de colores nos informan sobre la vida interior del hombre, estas mismas concordancias manifiestan su manera de pensar, de sentir y de obrar. Los colores reflejan la constitución interna y las estructuras del hombre. (ITTEN, J. 1961, p. 27).

José Gurvich, trae los ángeles en colores fuertes y que de cierto modo ilumina la obra, los colores más neutras son la parte con de la penumbra, tenemos en las extremidades derecha e izquierda de la obra, colores como negro y gris que como ya hemos visto anteriormente, son responsable en destacarlo que está en el medio, los otros colores en la pintura, refleja también un artista eclético, pues en la obra anterior, la composición de los colores eran un poco más sobrios, y ahora en Sueño de Jacob, colores dibujos y perspectivas respiran el frenético.

Dadas las condiciones, observaremos en este párrafo, como José Gurvich, distribuí los personajes y objetos, según se ha visto, el artista divide la pintura y utiliza Jacob como divisor, los ángeles arriba con la escalera, posee la mayor parte de la obra, en el lado izquierdo pone un árbol seco, y en contra punto un árbol con frutos y una escalera, que puede hacer referencia a Jacob antes sin el enlace con Dios, y después con el sueño de la escalera, se convierte en un árbol frondosa y con frutos, abajo en una pequeña parte de la pintura, tenemos símbolos y referencia a la religiosidad judía, el menorá, oveja, una familia que parece está haciendo un ritual judío, en efecto, Gurvich nos presenta referencias a la religiosidad, conceptos, armonías, simbologías, distribución de los personajes y de cómo iluminó una de las cenas más icónica del judaísmo.

El artista en *Sueño de Jacob* configura una nueva visión, de un personaje tan importante para la tradición judía, Gurvich expone con claridad el momento emblemático, todos los personajes y colores se armonizan de modo que facilita la comprensión de los contempladores. José Gurvich demuestra una vez más su grandiosidad y sensibilidad, destacándose de forma espectacular en el mundo artístico sudamericano.

Podemos afirmar que José Gurvich es singular, sensible, armonizador, pocos pintores y artistas plásticos de modo general y especialmente latinoamericanos, se aventuraron por el universo judío, José Gurvich sumergió en sus raíces judías y reflejó a través de su arte, la historia, y la cultura de su pueblo. Todo lo anterior reafirma la particularidad e importancia de uno de los artistas más completos en América del Sur, que fijo su nombre y sus pensamientos a través de sus cuadros, en el mural artístico mundial.

5 CONCLUSIÓN

En nuestra investigación buscamos reflejar y demostrar los influjos y rasgos de la religiosidad en algunas obras del artista lituano-uruguayo José Gurvich, nuestro estudio también presenta algunas observaciones detalladas acerca de la vida artística y personal del artista plástico, a través de los testimonios de familiares, alumnos y amigos próximos, culminando con el análisis de dos témperas de Gurvich, *Janucá* (1964) y *Sueño de Jacob* (1970), buscamos observar cómo el artista utilizó técnica mezclada con armonía, sensibilidad y simbologías religiosas de forma tan singular.

Gurvich es una de las figuras más importantes en el escenario artístico del sur de América, que se proyectó para el mundo, y que tiene una de las características más singulares, en su arte, unir arte y religión, en especial judía, de una forma tan majestuosa y especial. Los resultados obtenidos en nuestra investigación exponen que las obras de José Gurvich: *Janucá* (1964) y *Sueño de Jacob* (1970) tienen la función de reflexionar en torno de las diversas formas de pensamientos sobre arte, y en especial sobre religión, Gurvich reunió técnica, conceptos y figuras importantes, abarcando el universo artístico y religioso, de modo único. Gurvich presenta al espacio artístico mundial, el arte Uruguayo a través de sus dibujos y colores, y se convierte en un exponente, transformando y marcando el espacio artístico latinoamericano.

Afirmamos que es extremadamente importante la continuación de esta investigación y de los estudios acerca de este tema, esperamos que nuestra investigación pueda ayudar a los futuros estudiantes y docentes, la comunidad académica, como también a la sociedad en general, a examinar sobre la importancia del diálogo e de las relaciones entre arte y religión, adicionadas a la exposición y intercambio de una determinada cultura, observando la construcción positiva de una unión sumamente respetable.

REFERENCIA

- BENTO, Serafim. Sentido de vida, atitude religiosa e valores: um estudo correlacional, Campina Grande, 2011.
- BRANCO, António. Para uma ideia de pedagogia teatral: leveza, rapidez, exatidão, visibilidade, multiplicidade. *Revista Portuguesa de Educação*, v. 27, n. 1, p. 55-77, 2014.
- BULHOES, Maria Amélia. **Arte Latino-Americana: A busca de uma identidade que já existe**. p. 62-63 1993
- CASTÓN, Boyer. **La religión Andaluca (aproximación a la religión popular)**. Sevilla, Editora: Andaluzas Unidas, 1985.
- CATERLA, Cinta. La Filosofía del Arte de Schelling, **Revista de estética y teoría de las artes**.P. 3-25, 2007.
- CRUZ, Dany. **PRINCIPIOS DE FILOSOFÍA DEL ARTE: LA CREACIÓN ARTÍSTICA Y EL TRABAJO DEL ARTISTA. ARTE, RELIGIÓN Y ESPIRITUALIDAD EN LA FENOMENOLOGÍA DEL ESPÍRITU (1807)** Tesis para optar el Título Profesional de Licenciado en Filosofía. PERU 2020
- DENZIN, Norman K.; LINCOLN, Yvonna S. **O planejamento da pesquisa qualitativa: teorias e abordagens**. Artmed, 2006.
- DIÉZ, Agustín. **José Gurvich, Cruzando Fronteras Rossi**, 2013
- DOS SANTOS BATISTA, Leonardo; KUMADA, Kate Mamhy Oliveira. Análise metodológica sobre as diferentes configurações da pesquisa bibliográfica. **Revista brasileira de iniciação científica**, v. 8, p. e021029-e021029, 2021.
- ECO, Umberto; DE LA IGLESIA, Rosario. **La definición del arte**. Planeta-Agostini, 1985.
- ESTEBAN, Juan. **Pablo Montoya: lo religioso y el arte**, p. 77-90, 2017
- F. Davin Martin: *Art and the Religious Experience*, Lewisburg (Bucknell University Press), 1972, p. 69.
- FAINGOL, Reuven. **O universo judaico de José Gurvich**, 2011. Disponível em: <http://www.morasha.com.br/arte-e-cultura/o-universo-judaico-de-jose-gurvich.html>
- FONSECA, Jeferson. **Retratos de um Retrato-Concepções da Arte e da Beleza no Romance Vitoriano o retrato de Dorian Gray, de Oscar Wilde**. 2018. monografia, graduação. Guarabira
- FUENTES, Leonides. La Religiosidad y la Espiritualidad ¿Son conceptos teóricos independientes? *Revista de Psicología*, 2018. Vol. 14, Nº 28, p. 109-119 aput RIVERA-LEDESMA, Armando; MONTERO-LÓPEZ LENA, María. Medidas de

afrontamiento religioso y espiritualidad en adultos mayores mexicanos. **Salud mental**, v. 30, n. 1, p. 39-47, 2007.

FUENTES, Leonides. La Religiosidad y la Espiritualidad ¿Son conceptos teóricos independientes? *Revista de Psicología*, 2018. Vol. 14, Nº 28, p. 109-119 aput Rivera-Ledesma, A., & Montero-López Lena, M. (2007). Ejercicio clínico y espiritualidad. *Anales de Psicología*, 23 (1), 125-136.

GARCÍA, Salvador .**Lo sagrado en el arte. La estética teológica de Gerardus van der Leeuw**.P. 239-249, 2014.

HABER, Alicia. NIGRO, Adolfo. José Gurvich personajes y Monumentos, p. 5-95, 2012

Hervieu-Lèger , 1993,p. 509 aput La religiosidad popular como “entre-medio” entre la religión institucional y la espiritualidad individualizada Popular religion as “in between” institutional religion and individual spirituality Renée de la Torre* p. 506-521, 2012

LISBOA, Elizabeth. **EXPRESSÕES DE RELIGIOSIDADE NA ARTE CONTEMPORÂNEA**. Dissertação para defesa pública, como requisito para obtenção do título de Mestre, no Mestrado em Ciências da Religião da Universidade Católica de Pernambuco. RECIFE 2009

Miguel Ángel Espinosa. **ARTE Y JUDAÍSMO. AL MARGEN DEL CLASICISMO** 295-302. 1993.

MOYA, Albert. LA RELIGIÓN DEL ARTE EN EL PENSAMIENTO ESTÉTICO HEGELIANO, Universitat Internacional de Catalunya. P. 879-902, 2017.

Ortiz-Millán, Gustavo. "Una definición muy general. Un comentario a la definición de creencia de Villoro." *Signos filosóficos* 9.18 (2007): 181-189.

OSBORNE, Peter. **El arte más allá de la estética: ensayos filosóficos sobre arte contemporáneo**. Cendeac, 2010.

PARKER, Cristián. La sociología de la religión y la modernidad: por una revisión crítica de las categorías durkheimianas desde América Latina. **Revista Mexicana de Sociología**, p. 229-254, 1994.

PIO XII, **Discurso a los expositores de la VI Cuatrienal Romana**, 1952.

RAMÍREZ, Juan. CASTELLANOS, Renée. **El respeto a las creencias religiosas y la libertad de expresión artística El caso de “La Patrona” en Guadalajara**. Espiral, Estudios sobre Estado y Sociedad, 2009

RICCARDO, Boglione, Biografía www.museogurvich.org disponible em: <https://www.museogurvich.org/museo/gurvich/biografia>. Acesso em 02/03/2021

ROVIRA, Daniel. **Proximidades testimonios sobre José Gurvich**. p. 5-198, 2003

S. MAGNO, Gregorio, Epístola XIII, Ad Serenum Massiliesen Episcopum, Patrología Latina 77, 128 C.

SHINER, Larry. **LA INVENCIÓN DEL ARTE Una historia cultural**. 2014.

SUÁREZ, José. **Religión y modernidad A propósito de La religion pour mémoire, de Danièle Hervieu-Léger**. P. 179-182. 2005

TORNEL, Raquel Cascales. Raquel Cascales Tornel Universidad de Navarra. **PODER Y MOVIMIENTOS**, p. 185-226, 2017.

VALIENTE-BARROSO, C.; GARCÍA-GARCÍA, E. La religiosidad como factor promotor de salud y bienestar para un modelo multidisciplinar de atención psicogeriátrica. **Psicogeriatría**, v. 2, n. 3, p. 153-165, 2010.

WHITEHEAD, Alfred North. La religión en la historia. **Athenea digital**, 2002.

ANEXO A
Janucá, 1964



ANEXO B
Sueño de Jacob, 1970

